

Figuras del desplazamiento

Interrogar, sacudir, inquietar: la literatura y sus potencias de acción

Displacement figures. Questioning, shaking, disturbing: Literature and its powers of action

Gabriela Simón

Universidad Nacional de San Juan, Argentina
gsimon27a@gmail.com • orcid.org/0009-0009-9996-4435

María Julieta Alós

Universidad Nacional de San Juan, Argentina
julietaalos21@gmail.com • orcid.org/0009-0001-4683-5682

Darío Flores

Universidad Nacional de San Juan, Argentina
dfcorrecciones@gmail.com • orcid.org/0009-0001-4683-5682

Recibido: 15/05/2023. Aceptado: 07/06/2023

Resumen

Este artículo conceptualiza el eje del dossier “Figuras del desplazamiento”. Para ello, en primer lugar, situamos la noción de desplazamiento en relación con la literatura desde la mirada de Roland Barthes. Específicamente nos centramos en las potencias de acción de la literatura: interrogar, inquietar, sacudir. En segundo lugar, delimitamos la noción de figura barthesiana que es clave para entender que, en los textos reunidos en el dossier, la noción de desplazamiento aparece en estado de diseminación y variación. Por último, presentamos cada uno de los artículos que integran el conjunto.

Palabras clave: literatura, desplazamiento, figura, Roland Barthes

Abstract

This article conceptualizes the axis of the dossier “Displacement figures”. To do this, first of all, we situate the notion of displacement in relation to literature from the perspective of Roland Barthes. Specifically, we focus on the powers of action of Barthesian figure, which is key to understand that, in the texts gathered in the dossier, the notion of displacement appears in a state of dissemination and variation. Finally, we present each of the articles that make up the set.

Keywords: literature, displacement, figure, Roland Barthes

Desplazarse puede significar entonces
colocarse allí donde no se lo espera.

Roland Barthes

Si bien toda literatura conlleva cierta inscripción institucional, y como todo discurso participa en relaciones de poder, su irreductible intransitividad –el hecho de constituir un “lenguaje inútil”– la sustrae de la voluntad de representar, comunicar e intervenir propia de otros discursos. Es decir, en la literatura siempre hay una tensión entre los poderes retóricos de su efectucción discursiva y su propio poder de interrogar, sacudir e inquietar (Barthes, 1998). Desde este punto, consideramos las políticas de la literatura como “políticas de despoder”, en tanto tienden a la suspensión, el desvío, el *desplazamiento* de las relaciones de fuerza que instituyen, por su naturaleza gregaria y moral, los discursos (Giordano, 2016). Desplazarse es para Barthes una forma de esquivar los paradigmas y con ello rehuir la eficacia asertiva y disciplinaria del lenguaje. El desplazamiento, entonces, es un movimiento contra-discursivo del orden de la desestabilización, la subversión y la resistencia.

En este dossier, pensamos en figuras del desplazamiento a partir de Roland Barthes (2004, 2014) y, con él, entendemos la figura como un retazo o fragmento del discurso que el sujeto lector/a (o escuchador/a) recorta en función de cierta recurrencia, cuando reconoce algo que ya ha

visto, leído, escuchado o vivido. A su vez, Barthes entiende la figura como un *topos*, un lugar, un tema que muestra una versión de un tema más general (Simón, 2010 y 2015). Así, si el tema general es el desplazamiento, cada figura hace emerger diversos matices del desplazamiento en los textos. Proponemos entonces este dossier como una tópica o constelación de figuras, donde cada una de ellas condensa y articula de manera singular un sentido específico del desplazamiento. En ese horizonte se inscribe nuestro trabajo, que indaga sobre la potencia del desplazamiento como una política literaria del despoter. Los textos aquí reunidos escriben en torno a esta fuerza activa que constituye el desplazamiento y sus efectos para pensar qué puede la literatura.

El dossier comienza con el artículo de María Julieta Alós: “*Hacer vivir-dejar morir- hacer huir*. La fuga de Carla en *Cómo desaparecer completamente* de Mariana Enriquez”. El análisis se detiene en la construcción del personaje de Carla como una figura de lo monstruoso ya que a partir de su presencia en el relato se visibilizan las significaciones sociales y políticas que conlleva un rostro. Alós muestra cómo el texto permite pensar qué se genera cuando se tensiona lo que se espera del rostro y este rehúye a los órdenes asignados por la *máquina de rostridad* (Deleuze y Guattari). Frente al *hacer vivir y dejar morir* biopolítico, se leen los movimientos desterritorializantes de Carla desde el *hacer huir* deleuziano, como una fuerza que permite trazar líneas de fuga. Alós retoma a Barthes, quien considera la huida como un tercer término impensado por la doxa, y plantea que en el texto de Enriquez pueden leerse las posibilidades de lo abyecto en la disputa y problematización de las políticas del rostro.

En “Una cosa que intercepta la luz. Figuraciones desplazadas del libro en Roberto Bolaño” Darío Flores retoma a Roland Barthes, quien señala que atentar contra la regularidad material de la obra equivale a amenazar la idea misma de literatura. Sin embargo, toma este planteo con una salvedad: donde Barthes dice *obra*, Flores dice *libro*, en la hipótesis de que atentar contra la materialidad del objeto mismo es también una forma de amenazar la idea tradicional de literatura. Por otra parte se habla de *figuraciones* como la posibilidad de elaborar teórica y estéticamente

versiones alternativas de cualquier objeto que pueda ser pensado y desde ahí se piensa la escritura de Bolaño. En su escritura estas figuraciones se presentan en términos de *desplazamientos* respecto de los usos habituales del libro: el libro-obstáculo, el libro-ladrillo, el libro-alimento, el libro-apéndice, el libro-cosa y el no-libro. Concluye Flores que al hendir una distancia, al operar un desplazamiento entre el objeto y sus funciones, el gesto de Bolaño sacude los sentidos cristalizados en torno al libro, restituyendo metonímicamente a la literatura su intransitividad constitutiva, su poder de fuga.

En “Un censo de escenas ilegibles”: sobre *El corazón del daño* de María Negroni”, Marcela Coll y Laura Raso centran su lectura de la novela en la *desobediencia* como estrategia discursiva de liberación respecto del poder de sujeción de la lengua madre (“madrelengua” en la novela). Se trata de oponer a lo dado del lenguaje, a lo impuesto, lo heredado, alternativas, líneas de fuga que abran vías hacia otras posibilidades vitales, desestabilizando las opresiones paradigmáticas por las que el lenguaje obliga a decir y a ser. En la novela de Negroni las autoras localizan este aspecto en estrategias textuales como el desplazamiento de las formas canonizadas de la narración y de los géneros literarios tradicionales, la subversión de las normas sintácticas, morfológicas y semánticas, y la fuga insistente hacia otros textos que la escritora convoca como interpelación a lo que la literatura puede –y no– decir.

En “Desplazamientos entre la Lección y la Investigación: notas sobre un Barthes profesor de literatura”, Eric Hernán Hirschfeld se detiene en un Roland Barthes profesor y director de investigación. Hace un recorrido por textos barthesianos en los que encuentra postulados éticos, pedagógicos y teóricos en espacios académicos de enseñanza e investigación. Para Hirschfeld, en tanto desplazamiento, las reflexiones que Barthes propone sobre la universidad dibujan una figura esquiua que cuestiona las categorías protocolares del docente e investigador como lugar de poder. Así, Barthes tiende a descentralizar esas categorías para poner en duda los espacios de saber en tanto doxa y ley. Desde esta mirada singular que profundiza en la dimensión institucional del semiólogo francés, este

artículo constituye un aporte para reflexionar acerca de los modos de habitar la universidad y las aulas de lengua y literatura.

En “Ante la instauración de un sentido comunicacional: exilio, hospitalidad, amistad y mutismo”, María Gabriela Gasquez se propone, en primer lugar, recuperar algunas inquietudes que acercan a una búsqueda: la de conjugar sentidos del vivir y experiencia, poniendo en discusión la concepción de comunicación contemporánea. En segundo lugar, el artículo se dedica a pensar, desde diferentes fragmentos literarios, el sentido del vivir en el marco de una sociedad cuyo proyecto de humanidad celebra la comunicación, en el mismo momento en que nos convierte en testigos de la destrucción de una experiencia que la haga posible. Gasquez propone la literatura como un espacio desde el cual abordar figuras del desplazamiento, en este caso, respecto a las verdades consagradas en torno a los sentidos del vivir que impone “la ideología comunicacional actual”. Si esta última se define por el contacto permanente, el continuum y la imposición de un común, los fragmentos recuperados permiten reconocer el exilio, la distancia y el silencio como voluntad de negación ante la instauración de un orden comunicacional y un sentido del vivir que se pretende totalizador.

Figuras del desplazamiento: los artículos que integran este número ponen en escena múltiples movimientos en los que la literatura rehúye la violencia de un lenguaje asertivo. Son textos que nos permiten pensar en el arte como una “práctica de la sacudida”. En palabras de Giordano (2016):

Como la *sacudida* es en un comienzo –un comienzo que debería no tener término- un gesto intransitivo, un desplazamiento sin dirección, es también ‘un momento difícil de soportar’: descompone sin recomponer, fragmenta sin volver a totalizar. Suscita la *deriva* de los discursos, desplazándolos más allá y al lado de los conflictos morales, cuidándose de no instalarlos en ningún lugar (39).

Así, quizás, preguntarnos sobre lo que puede la literatura es también pensar en su potencia de desplazamiento como una sacudida, un temblor, una resistencia.

Referencias

Barthes, Roland (1998). *El placer del texto*. México: Siglo XXI.

Barthes, Roland (2004). *Lo Neutro*. Buenos Aires: Siglo XXI.

Barthes, Roland (2014). *Fragmentos de un discurso amoroso*. México: Siglo XXI.

Giordano, Alberto (2016). *Con Barthes*. Santiago de Chile: Marginalia Editores.

Simón, Gabriela (2010). *Las semiologías de Roland Barthes*. Córdoba: Alción.

Simón, Gabriela (2015). "Pensar en neutro". Gabriela Simón (coord.), *Coreografías de lo Neutro. Escritos sobre literatura argentina contemporánea*. Córdoba: Portaculturas. 7-21.